

28565-209

D

Aufbauanleitung

NL

Opbouwhandleiding

FR

Instructions de montage

IT

Istruzioni di montaggio

GB

Assembly instructions

Bestimmungsmäßiger Gebrauch:

- Dieses Außenmöbel ist nur zur Verwendung im privaten Wohnbereich vorgesehen
- Der Tisch ist nicht als Sonnenschirmhalterung vorgesehen.
- Diesen Artikel nur zum Abstellen von haushaltsüblichen Mengen an Geschirr, Speisen und Getränken verwenden. Er ist nicht als Leiterersatz, Unterstellbock oder Turngerät für Kinder geeignet.
- Alle Schrauben zuerst nur lose eindrehen und erst festziehen, wenn alle Schrauben in der richtigen Position sind.

Doelmatig gebruik:

- Dit buitenmeubel is uitsluitend bedoeld voor gebruik in particuliere woningen of huizen.
- De tafel is niet bedoeld als parasolhouder.
- Dit artikel a.u.b. uitsluitend gebruiken voor het neerzetten van seriesgoed, gerechten en dranken inhuishoudelijke hoeveelheden. Het is niet geschikt voor gebruik als vervanging voor en ladder, als steunbok of als klimtostel voor kinderen.
- De schroeven a.u.b. eerst losjes indraaien en pas vastdraaien, als alle schroeven zich in de juiste positie bevinden.

Avertissements importants:

- Ce mobilier d'extérieur est exclusivement destiné à une utilisation dans le cadre d'un domicile privé.
- Le table n'est pas prévue pour maintenir un parasol.
- Cet article est prévu pour ne supporter que les quantités de vaisselle, de plats, et de boissons habituelles dans le cadre d'une utilisation à domicile. Il n'est pas apte à server d'escabeau, de tréteau ou d'appareil d'exercice physique pour enfants.
- Ne serrer que légèrement les vis dans un premier temps, puis les serrer lorsque toutes les vis sont en position correcte.

Avvisi importanti:

- Per il presente mobile da esterno é previsto il solo utilizzo nello spazio abitativo private.
- Il tavolo non é ideato come supporto per l'ombrellone.
- Usare l'articolo esclusivamente come supporto per una quantità normale di stoviglie, cibi e bevande. Non si presta come scala Improvisata, banco da lavoro o attrezzo da ginnastica per bambini.
- Si raccomanda di inserire le viti avvitandole non prima che tutte le viti siano nella posizione corretta.

Proper Use:

- This outdoor furniture is only intended for use in private residential areas.
- The table is not intended to be used as a sunshade support.
- This item may only be used to hold ordinary household amounts of crockery, food and drink. It is not intended for use as a Ladder, support or play equipment for children.
- Only tighten the screws completely once all screws are in place.

WICHTIG! Aufbauanleitung sorgfältig lesen und für späteren Gebrauch aufbewahren.

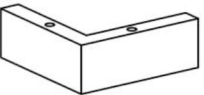
BELANGRIJK! Opbouwhandleiding zorgvuldig door lezen en bewaren voor later gebruik.

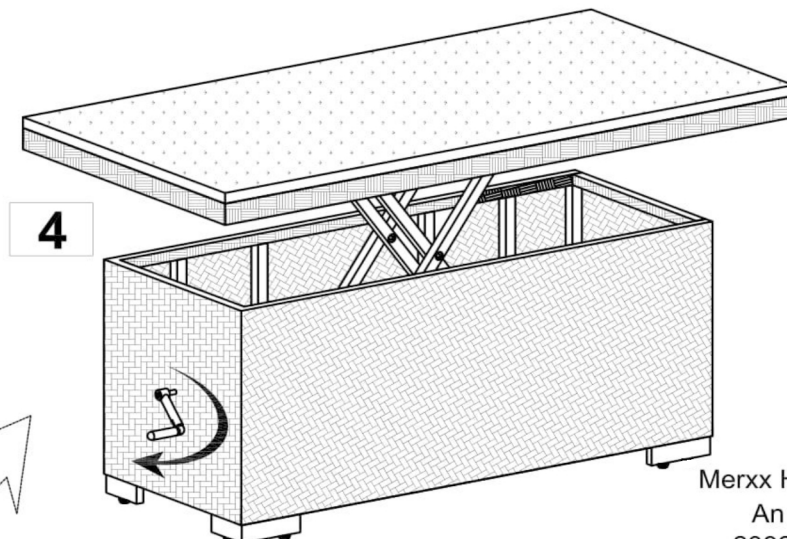
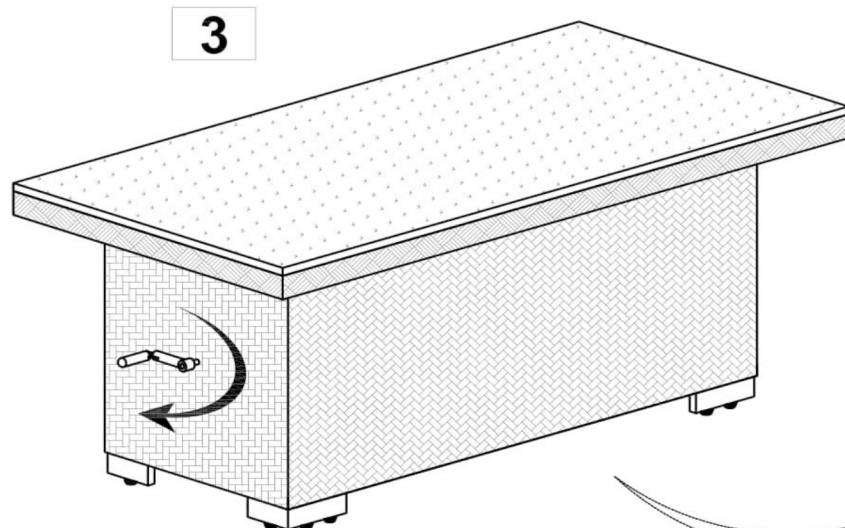
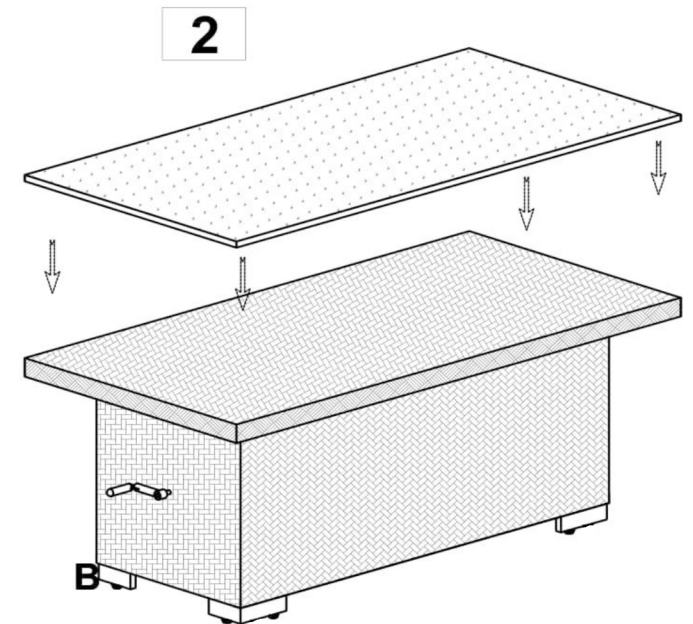
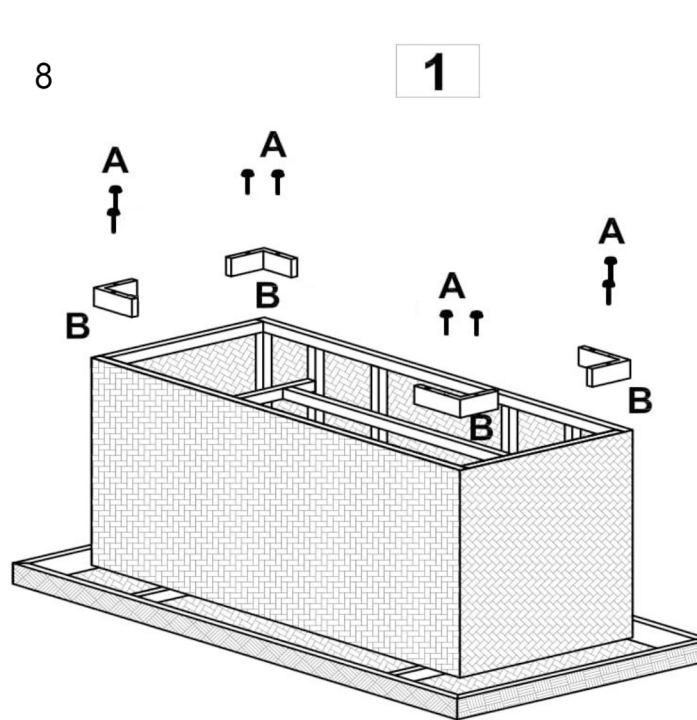
Important! Lire attentivement les instructions de montage et les conserver pour un usage ultérieur.

Importante! Leggere attentamente le istruzioni di montaggio e conservare per un future utilizzo.

Important! Read carefully. Hold this document for later reference.

Importeur:
Merxx Handels GmbH
An der Trave 19
23923 Selmsdorf
www.merxx.de

A		8
B		4



Pflegehinweis für Mülltonnenabdeckungen aus Stahl mit Polyrattangewebe

Ihre Mülltonnenabdeckung wurde aus Stahl in Kombination mit Polyrattangewebe produziert. Mülltonnenabdeckungen unterliegen der Wetterbeeinflussung, d.h. sie sind großen Temperaturschwankungen, Nässe und intensiver Sonneneinstrahlung ausgesetzt. Damit Sie länger Freude an ihnen haben, sollten Sie die nachfolgenden Punkte beachten:

- Wenn Sie langen Kontakt mit Nässe und stehendes Wasser vermeiden, verlängern Sie die Lebensdauer. Sinnvoll ist z.B. das Unterstellen unter einen Dachvorsprung, sofern möglich.
- Reinigung mit weicher Bürste und Seifenlauge
- Untersuchen Sie die Mülltonnenabdeckung regelmäßig auf Rost. Herunterlaufendes Rostwasser kann zu Verfärbungen auf Bodenbelägen führen.
- Kontakt mit Blütenstaub und anderen gerbenden natürlichen Substanzen vermeiden, bzw. regelmäßig derartige Verschmutzungen entfernen.
- Die Schrauben sind aus Stahl, um eine höhere Festigkeit zu erzielen. Nicht versuchen diese zu festziehen. Rostbildung mit Hilfe von Rostumwandler und Farabtupfung behandeln.
- Das Gestell ist pulverbeschichtet. Durch Gebrauch und Transport können Schäden am Lack entstehen, die man bei Zeiten durch Farabtupfung reparieren sollte damit Korrosion vermieden wird.
- Drehgelenke sollten regelmäßig geölt werden, um gängig zu bleiben.
- Lange Sonneneinstrahlung kann zu ausbleichen und Porosität führen. Wenn Sie den Artikel absonnig aufstellen, verlängern Sie die Haltbarkeit.
- Das Polyrattangewebe ist handgeflochten und besteht aus mehreren Geflechtsträngen. Bei Gebrauch kann es vorkommen, dass manchmal Endstücke herausschauen. Man kann diese sehr einfach wieder in das Geflecht einweben. Bitte darauf achten, dass sich dieses Endstück genügend beklemmt, damit es nicht wieder sofort herauskommt. Ggf. eine Bahn früher einführen und mehr in die Tiefe des Geflechts bringen. Dieses Phänomen ist ein charakteristisches Merkmal von Flechtmöbeln und stellt keinen Reklamationsgrund da.
- Artikel ist nicht als Leiterersatz, Unterstellbock oder Turngerät für Kinder geeignet.

Mülltonnenabdeckungen bieten ein besonderes Preis-/ Leistungsverhältnis. Ihre Lebensdauer ist bei Außeneinsatz aufgrund ihrer Materialeigenschaften begrenzt. Insbesondere Korrosion stellt keinen Reklamationsgrund dar.

Grundsätzlich gilt: Da Mülltonnenabdeckungen Wind und Wetter ausgesetzt sind, muss man diesen mit einer gewissen Toleranz begegnen.

MERXX Handels GmbH
An der Trave 19
23923 Selmsdorf
www.merxx.de

Care instructions for dustbin cover units made from steel with polyrattan material

Your dustbin cover unit was made from steel in combination with polyrattan material.

Dustbin cover units are subject to environmental influences, i.e. they are exposed to great fluctuations in temperature, moisture, and intensive sunlight. You should observe the following instructions to enable you to enjoy them for longer:

- Avoiding long contact with moisture and accumulated water prolongs service life. If possible, it is advantageous to position the unit underneath a roof projection, for example.
- Clean with a soft brush and soap suds.
- Regularly inspect the dustbin cover unit for rust. Dripping rust water can cause staining to flooring.
- Avoid contact with pollen and other natural substances that cause tanning, or regularly remove such substances.
- The screws are made from steel to achieve a higher durability. Do not attempt to overtighten these. Treat rust formation with the aid of a rust converter and a dab of paint.
- The frame is powder coated. Usage and transportation cause damage to the paintwork, which should be repaired in good time with a dab of paint to prevent corrosion.
- Swivel joints should be lubricated regularly to keep them loose.
- Long periods or exposure to sunlight can cause fading and porosity. Positioning the product out of direct sunlight prolongs service life.
- The polyrattan material is hand-woven and consists of many shorter strands. During use, it is possible that end pieces may sometimes jut out. They can very easily be woven back into position. Please make sure that this end piece is sufficiently fixed in place to ensure that it does not immediately come loose again. If necessary, thread the end in earlier and go further into the weave. This phenomenon is a characteristic feature of wickerwork and does not constitute grounds for complaint.
- This product is not suitable for use as a substitute ladder, chassis stand or gymnastic apparatus for children.

Dustbin cover units offer a special price/performance ratio. Service life is limited in the event of outdoor use due to the nature of the material. In particular corrosion does not constitute grounds for complaint.

As a general rule: As dustbin cover units are exposed to wind and weather, you need to treat them with a certain tolerance.

MERXX Handels GmbH
An der Trave 19
23923 Selmsdorf
www.merxx.de

Conseils d'entretien des cache-poubelles en acier et rotin tissé (polyrotin)

Votre cache-poubelle a été fabriqué en combinant l'acier et le rotin tissé.

Les cache-poubelles subissent les intempéries, c'est-à-dire qu'ils sont exposés à de fortes variations de température, à l'humidité et à l'ensoleillement intensif. Pour en profiter longtemps, faites attention aux points suivants :

- En évitant un contact prolongé avec l'humidité et l'eau stagnante, vous prolongez leur durée de vie. Il est judicieux de les positionner sous une avancée de toit si possible.
- Nettoyage avec une brosse souple et de l'eau savonneuse.
- Vérifiez régulièrement que votre cache-poubelle n'est pas mouillé. La rouille qui coule par terre peut colorer vos revêtements de sol.
- Eviter tout contact avec le pollen et d'autres substances naturelles colorantes ou nettoyer régulièrement ce type de salissures.
- Les vis sont en acier pour plus de solidité. Ne pas tenter de les bloquer. Traiter la rouille avec de l'antirouille en unifiant la couleur.
- Le piètement est peint à la poudre. A l'usage et pendant le transport, la peinture subit des détériorations qu'il faut réparer de temps en temps en retouchant la couleur pour éviter la corrosion.
- Les articulations doivent être huilées régulièrement pour continuer à bien fonctionner.
- Une exposition prolongée au soleil peut provoquer une décoloration et une porosité. En mettant cet article à l'abri du soleil, vous en prolongez la durabilité.
- Le rotin tissé ou polyrotin est tissé à la main et est fait d'une multitude de tresses. A l'usage il est possible que des bouts dépassent. Ils peuvent être facilement reglissés dans le tissage. Faire attention à bloquer suffisamment ce bout pour qu'il ne ressorte pas immédiatement. Le rentrer éventuellement dans une bande précédente et l'enfoncer plus dans le tressage. Ce phénomène est une caractéristique des meubles tissés et ne constitue pas un motif de réclamation.
- Cet article n'est pas destiné à remplacer une échelle ni à servir de chevalet ou d'agrès pour les enfants.

Ces cache-poubelles offrent un bon rapport qualité/prix. Leur durée de vie en extérieur est limitée suite aux propriétés de leur matériau. La corrosion en particulier ne peut pas donner motif à réclamation.

La règle générale est la suivante : ces cache-poubelles étant exposés au vent et aux intempéries, vous devrez faire preuve d'une certaine tolérance.

MERXX Handels GmbH
An der Trave 19
23923 Selmsdorf
www.merxx.de

Istruzioni per la cura delle casette per bidoni porta rifiuti in acciaio con rattan sintetico

Le vostre casette per bidoni porta rifiuti sono prodotte in acciaio combinato con rattan sintetico. Le casette sono soggette agli influssi delle intemperie, vale a dire che sono esposte a forti oscillazioni di temperatura, all'umidità e ai raggi solari intensi. Per apprezzarle a lungo, dovrete osservare i seguenti punti:

- Evitando il contatto con il bagnato e l'acqua stagnante si prolunga la durata del prodotto. E' consigliabile porre la casetta sotto una tettoia, se possibile.
- Pulizia con una spazzola morbida e acqua saponata
- Controllare periodicamente se la casetta presenta ruggine. L'acqua contenente ruggine può provocare scolorimenti sui pavimenti.
- Evitare il contatto con il polline e altre sostanze naturali tannanti, ovvero rimuovere regolarmente tali impurità.
- Le viti sono in acciaio onde ottenere una maggiore resistenza. Evitare di stringerle troppo. Trattare le superfici ossidate con un convertitore di ruggine e tamponature di colore.
- Il telaio è verniciato a polveri. La vernice potrebbe essere danneggiata con l'impiego e il trasporto. Riparare in tempo questi danni mediante tamponamenti di colore onde evitare la corrosione.
- I giunti snodabili si dovrebbero oliare periodicamente in modo che rimangano scorrevoli.
- La lunga esposizione ai raggi solari potrebbe sbiadire o causare porosità. Per prolungare la durabilità, non esporre l'articolo ai raggi del sole.
- Il tessuto in rattan sintetico è intrecciato a mano ed è formato da diversi elementi. Con l'utilizzo è possibile che alcune estremità fuoriescano. In questo caso possono essere facilmente reinserite nell'intreccio. Fare attenzione che le estremità siano ben incastrate, per evitare che si stacchino nuovamente subito dopo. Eventualmente si può inserire un fascio in un punto precedente, incastrandolo in profondità nell'intreccio. Questo fenomeno è tipico dei mobili intrecciati e non costituisce motivo di reclamo.
- L'articolo non è adatto come scala, cavalletto o attrezzo ginnico per bambini.

Le casette per bidoni porta rifiuti hanno un buon rapporto prezzo-prestazione. La loro durata per l'uso all'aperto è limitata a causa delle caratteristiche del materiale. In particolare la corrosione non costituisce motivo di reclamo.

Principio generale: poiché le casette per bidoni porta rifiuti sono esposte a vento e intemperie, occorre considerarli con una certa tolleranza.

MERXX Handels GmbH
An der Trave 19
23923 Selmsdorf
www.merxx.de

Onderhoudsaanwijzingen voor containerombouw van staal met polyrotanvlechtwerk

Uw containerombouw werd gemaakt van staal in combinatie met polyrotanvlechtwerk.

Een containerombouw staat bloot aan extreme weersinvloeden, d.w.z. grote temperatuurschommelingen, regen en intensief zonlicht. Neem daarom de volgende aanwijzingen in acht om er langer plezier van te houden:

- Voorkom langdurige aanraking natheid en stilstaand water. Zo verlengt u de levensduur. Zo is het een goed idee dit product zover mogelijk onder een afdak te plaatsen.
- Schoonmaken met zachte borstel en zeepsop.
- Inspecteer de container ombouw regelmatig op roest. Afdruipend roestwater kan tot verkleuringen van de vloer leiden.
- Voorkom aanraking met stuifmeel en andere tanende, natuurlijke stoffen en verwijder dit type verontreinigingen regelmatig.
- De schroeven zijn van staal voor een hogere bevestigingssterkte. Probeer deze niet te vast te draaien. Behandel roestvorming met behulp van een roeststabilisator en een kleurbehandelingsmiddel.
- Dit product heeft een gemoffeld geraamte. Door gebruik en transport kan er schade aan de lak ontstaan. Deze dient af en toe met behulp van roeststabilisator en kleurbehandelingsmiddel te worden hersteld, zodat er geen corrosie optreedt.
- Smeer de scharnieren regelmatig om deze soepel te houden.
- Langdurige blootstelling aan zonlicht kan vaalheid en porositeit veroorzaken. Houd dit product uit de zon voor een langere levensduur.
- Het polyrotanvlechtwerk is met de hand uitgevoerd en bestaat uit meerdere vlechtstrengen. Als gevolg van het gebruik kan het gebeuren dat er meerdere eindstukken uitsteken. Deze kunt u gemakkelijk weer in het vlechtwerk inweven. Let er op dat dit eindstuk goed vastgeklemd is, zodat het niet weer direct naar buiten komt. Eventueel een baan eerder inbrengen en dieper in het vlechtwerk brengen. Dit fenomeen is een typisch kenmerk van vlechtwerkmeubelen en vormt geen reden voor reclamatie.
- Dit product is niet geschikt als vervanging van een ladder, een steunbok of een klimtoestel voor kinderen.

Containerombouwboxen bieden een uitstekende prijs-/kwaliteitsverhouding. Bij buitengebruik is hun levensduur beperkt ten gevolge van de eigenschappen van het gebruikte materiaal. Met name corrosie vormt geen reden voor reclamatie.

Als basisprincipe geldt het volgende: Omdat een containerombouw aan weer en wind blootstaat, is een zekere achteruitgang niet te voorkomen.

MERXX Handels GmbH
An der Trave 19
23923 Selmsdorf
www.merxx.de